

SUBLIMATION

An Exercise in the Immersive

Helen Frosi, Yann Novak et France Jobin
Curators

Sublimation: An Exercise in the Immersive is an exhibition featuring a range of audio-visual works that respond to the idea of the sublime. The exhibition presents eight international artists: Mark + Laura Cetilia (US), Ryan Connor (US), Robert Crouch (US), Gary James Joynes/Clinker (CA), Mimosa|Moize (TW, UK) and Tu M' (IT). These works saturate the sonic and visual landscape, drenching and enveloping the audience, and must be experienced to be truly understood.

The six audio-visual works on view in *Sublimation: An Exercise in the Immersive* explore the sublime through their creation of expansive, saturated and meditative environments. Each artist's work accentuates an understanding and appreciation of multi-sensory experiences.

The artists in this exhibition explore a wide range of artistic styles and practices, from audio and video field recordings (*Morning* by Mimosa|Moize), the utilization of broken lenses for light and sound manipulation (*Letterlens to Kid Eyes* by Ryan Connor), and the incorporation of ceremony and ritual (*Provody* by Gary James Joynes/Clinker).

One of the more well know works in the exhibition comes from artist duo Tu M' (Rossano Polidoro and Emiliano Romanelli) who contribute a work from their *Monochrome* series: *Monochrome # 09+V06*, a reductive landscape that has been distilled down to fragile atmospheric shades of blue. Robert Crouch pushes the idea of traditional landscape further with his work *Dusk*, which presents an impossible landscape where a single surface shifts

SUBLIMATION

une expérience de l'immersion

Helen Frosi, Yann Novak et France Jobin
commissaires

Sublimation : une expérience de l'immersion est une exposition mettant en vedette plusieurs œuvres audiovisuelles qui répondent à la notion du sublime. Huit artistes internationaux y sont représentés : Mark + Laura Cetilia (États-Unis), Ryan Connor (États-Unis), Robert Crouch (États-Unis), Gary James Joynes/Clinker (Canada), Mimosa|Moize (Taïwan, Royaume-Uni) et Tu M' (Italie). Le travail de ces artistes met en avant une saturation des paysages sonore et visuel, enveloppant et submergeant le public. En définitive, il faut vivre l'expérience de ces œuvres pour les comprendre.

Les six œuvres présentées dans le cadre de *Sublimation* explorent la notion du sublime par le biais de constructions d'environnements expansifs, saturés, et méditatifs. Chacune d'entre elles met en valeur une compréhension et une appréciation singulières de l'expérience multisensorielle.

Les artistes de cette exposition expérimentent un large éventail de pratiques et de styles artistiques, allant des enregistrements audio et vidéo sur le terrain (*Point du jour* de Mimosa|Moize), jusqu'à l'utilisation de lentilles cassées pour manipuler le son et la lumière (*Letterlens au regard d'enfant* de Ryan Connor) en passant par l'intégration du rituel et de la cérémonie (*Provody* de Gary James Joynes/Clinker).

L'une des œuvres présentées les plus connues est du duo d'artistes Tu M' (Rossano Polidoro et Emiliano Romanelli) qui proposent une pièce de la série *Monochrome : Monochrome # 09+V06*, un paysage épuré au point où il ne reste que des dégradés de bleu atmosphériques. Robert Crouch, quant à lui, éprouve les limites de l'idée traditionnelle du paysage avec *Crépuscule*, qui présente un paysage impossible où une surface se transforme de relief

terrestre en horizon et inversement. Le paysage nous amène vers la notion du lieu, qui est au sein des préoccupations de Mark et Laura Cetilia. Dans leur œuvre *Heures de visite*, la matière de base est constituée d'enregistrements réalisés dans les musées de Bat Yam en Israël où sa présentation initiale a eu lieu.

Le vernissage de *Sublimation* est l'occasion de présenter deux programmes complémentaires : une séance d'écoute et un programme de performances audio. La séance d'écoute propose des œuvres de Katherine Bennett (États-Unis), Celer (États-Unis, Japon), Stéphane Claude (Canada), Heribert Friedl (Autriche), Robin Parmar (Royaume-Uni, Canada, Irlande), Tomas Phillips + Craig Hilton (États-Unis), Scant Intone (Canada) et Tom White (Royaume-Uni). Le programme de performances comprend des prestations de Robert Crouch (États-Unis), David Kristian (Canada) et Mimosa|Moize (Taïwan, Royaume-Uni). La séance d'écoute se voulait la vitrine d'un plus large éventail de pratiques s'inscrivant dans la notion du sublime. Les performances audio quant à elles furent l'occasion pour les artistes et le public de vivre ensemble une expérience viscérale et profonde, tout en se laissant absorber et envelopper par une gamme commune d'émotions et de sons.

Sublimation : une expérience de l'immersion est le fruit d'une série de discussions sur la notion de l'immersion entre les commissaires Helen Frosi, France Jobin et Yann Novak. Les discussions ont eu lieu durant l'été de 2010 à Londres, où les trois travaillaient sur d'autres projets. Ce dialogue a débouché sur l'idée d'organiser une exposition en trois volets : une installation d'œuvres audiovisuelles, une séance d'écoute et un concert. Chaque volet incarne les idées soulevées dans les discussions initiales : l'immensité, l'infinité spatiale et l'ébahissement, ainsi que la transfiguration et la suspension temporelles.

Chacune des œuvres exposées dans le cadre de *Sublimation : une expérience de l'immersion* est d'abord et avant tout une expérience, une expérience qui doit être vue, entendue, et surtout ressentie.

Helen Frosi, France Jobin et Yann Novak
les commissaires

from land formation to skyline and back again. Landscape leads to location based work in Mark + Laura Cetilia's *Visiting Hours*, where the piece is formed from recordings within the Museums of Bat Yam, Israel where the piece was first exhibited.

The opening night of *Sublimation: An Exercise in the Immersive* is accompanied by two complementary programs; an audio screening including works by: Katherine Bennett (US), Celer (US, JP), Stéphane Claude (CA), Heribert Friedl (AT), Robin Parmar (UK, CA, IE), Tomas Phillips + Craig Hilton (US), Scant Intone (CA) and Tom White (UK); and a concert consisting of live performances by: Robert Crouch (US), David Kristian (CA) and Mimosa|Moize (UK). The audio screening serves to highlight a larger range of work that fits into the idea of the sublime. The live performances are a chance for both artist and audience to be consumed by the same visceral experience, to be drawn into and among the same heights and depths of the sonic and emotional spectrum.

Sublimation: An Exercise in the Immersive emerged following a series of conversations between curators Helen Frosi, France Jobin and Yann Novak held on the topic of "the immersive". These conversations took place in the summer of 2010 when the three met in London while working on another project. The discussion unfolded into the idea to curate an exhibition with three components: an installation of audio-visual works, an audio screening and a concert. Each of these components embodies the ideas that had constantly resurged in their initial conversations: immensity, boundlessness and awe in addition to the transfiguration or suspension of time.

Each work exhibited in *Sublimation: An Exercise in the Immersive* is a sensuous piece that must be experienced: seen, heard and more importantly, felt.

Helen Frosi, France Jobin and Yann Novak
Curators